

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 639/2008

z dne 24. junija 2008

o spremembi Uredbe (ES) št. 1043/2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 glede sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in meril za določanje višine teh nadomestil

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

nadomestilu zabeležiti zneske zahtevanih izvoznih nadomestil. Vendar glede na zahtevani čas za obdelavo dokumentacije v zvezi z izvoznimi nadomestili, ki se razlikujejo glede na namembni kraj, to obdobje morda ne bo zadoščalo in ga je zato treba podaljšati.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 8(3) Uredbe,

(4) Člen 38a(2) Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa pogoje za obveščanje Komisije o zahtevkih držav članic in naknadni izdaji potrdil o nadomestilu. Ker so bili uvedeni učinkovitejši sistemi poročanja in obveščanja, je treba zadevne roke prilagoditi.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Nedavna znižanja stopenj izvoznega nadomestila zaradi kombiniranih učinkov reforme skupne kmetijske politike in gibanj cen osnovnih kmetijskih proizvodov na svetovnem trgu so privedla do nižje stopnje zahtevkov za potrdila o nadomestilu, kar je posledično razbremenilo proračun Skupnosti za izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi. V takšnih okoliščinah in kadar Skupnost ni v nevarnosti kršenja svojih mednarodnih obveznosti, je primerno poenostaviti sistem dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode v obliki blaga, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, s čimer se zmanjša upravno breme izvajalcev, ki izvažajo zadevno blago.

(5) Člen 33 Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa sistem ločenih obdobj za izdajanje potrdil o nadomestilu. Obdobje veljavnosti za zadevna potrdila o nadomestilu je določeno v členu 39 navedene uredbe. Da bi se olajšalo delovanje sistema potrdil o nadomestilu, je treba podaljšati obdobje veljavnosti potrdil, izdanih v okviru prvega ločenega obdobja, in potrdil, ki se uporabljajo v skladu s členom 38a.

(2) V skladu s členom 27(1) Uredbe Komisije (ES) št. 1043/2005⁽²⁾ se pravice, ki izhajajo iz potrdil o nadomestilu, lahko prenesejo pod določenimi pogoji. Da se zagotovi doslednost obravnave dovoljenj in potrdil, je treba postopek za zadevne prenose, kadar je mogoče, uskladiti z določbami, ki se nanašajo na prenose pravic, ki izhajajo iz dovoljenj in potrdil iz Uredbe Komisije (ES) št. 376/2008 z dne 23. aprila 2008 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj in potrdil o vnaprejšnji določitvi za kmetijske proizvode⁽³⁾.

(6) Da bi se lahko imelo koristi od znižanja zneska varščine, ki se zaseže, člen 45(2) Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa, da je treba neuporabljena potrdila ali izpiske iz potrdila vrniti organom, ki so jih izdali, najpozneje do 30. junija v proračunskem obdobju, za katero so bila potrdila ali izpiski iz potrdila izdani. Uvedba učinkovitejših sistemov poročanja omogoča podaljšanje tega roka.

(3) Člen 32(2) Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa obdobje, v katerem mora organ, odgovoren za plačilo, na potrdilu o

(7) Člen 47 Uredbe (ES) št. 1043/2005 določa posebne pogoje, pod katerimi se lahko malim izvoznikom dodelijo izvozna nadomestila. Zaradi poenostavitve morajo biti mali izvozniki upravičeni do uporabe potrdil o nadomestilu brez izgube statusa malega izvoznika, obenem pa je treba zvišati prag za plačila.

(8) Da bi se ukrepi, določeni s to uredbo, pravočasno uporabljali, mora datum njenega začetka veljavnosti biti na dan, ki sledi dnevu objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

(1) UL L 318, 20.12.1993, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000 (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).

(2) UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 246/2008 (UL L 75, 18.3.2008, str. 64).

(3) UL L 114, 26.4.2008, str. 3.

(9) Uredbo (ES) št. 1043/2005 je zato treba ustrezno spremeniti.

- (10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za horizontalna vprašanja glede trgovine s predelanimi kmetijskimi proizvodi, ki niso navedeni v prilogi I k Pogodbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1043/2005 se spremeni:

1. Člen 27 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 27

1. Obveznosti, ki izhajajo iz potrdil o nadomestilu, niso prenosljive. Pravice, ki izhajajo iz vsakega od potrdil, lahko imetnik potrdila v času trajanja roka veljavnosti prenosa, pod pogojem, da se prenos opravi samo na enega prevzemnika za vsako potrdilo ali izpisek potrdil. Takšen prenos se nanaša na zneske, ki še niso bili dodeljeni na potrdilo ali izpisek.

2. Prevzemniki ne smejo prenašati pravic naprej, lahko pa jih prenesejo nazaj na imetnika potrdila. Prenos nazaj na imetnika se nanaša na količine, ki še niso bile izrabljene na potrdilo ali izpisek.

V teh primerih organ, ki je potrdilo izdal, v oddelek 6 potrdila vnese enega izmed vnosov iz Priloge VIII.“

2. V členu 32(2) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Organ, odgovoren za plačilo, mora ta znesek zabeležiti na potrdilu o nadomestilu v šestih mesecih od prejema posebnega zahtevka.“

3. V členu 38a se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. O zahtevkih, vloženi vsak teden, države članice obvestijo Komisijo naslednji ponedeljek. Ustrezna potrdila se lahko izdajajo od srede, ki sledi prejemu obvestila, razen če Komisija izda nasprotna navodila.“

4. V členu 39 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ob upoštevanju drugega in tretjega pododstavka je potrdilo o nadomestilu veljavno do zadnjega dne petega meseca po mesecu, v katerem je bil vložen zahtevek za izdajo potrdila, ali do zadnjega dne proračunskega obdobja, če to nastopi prej.

Potrdila o nadomestilu, za katera se je zaprosilo v skladu s točko (a) člena 33 ali člena 38a najpozneje 7. novembra, so veljavna do zadnjega dne desetega meseca po mesecu, v katerem je bil vložen zahtevek za izdajo potrdila.

Vendar so potrdila o nadomestilu iz člena 40 veljavna do konca petega meseca po mesecu, v katerem je bil vložen zahtevek za izdajo potrdila.

Če so stopnje nadomestil določene vnaprej na podlagi člena 29, navedene stopnje veljajo do zadnjega dne obdobja veljavnosti potrdila.“

5. V členu 45 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Odstavek 1 se uporablja le za potrdila in izpiske iz potrdil, vrnjene organu, ki jih je izdal, med proračunskim obdobjem, za katero so bila potrdila izdana, pod pogojem, da so vrnjena najpozneje 31. avgusta v tem obdobju.“

6. V členu 47(2) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„2. Člen 46 se uporablja za izvoz, za katerega je izvajalec vložil zahtevke v skladu s pogoji iz člena 32(1) med proračunskim letom, vključno z zahtevki za zadevni izvoz, ne smejo pa presežati 100 000 EUR.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. junija 2008

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik